

## Préparation

Ce document décrit la procédure à suivre pour mettre à niveau le PMW-50/RX50 à la version la plus récente. Sauvegardez d'abord les données de mise à jour sur une carte mémoire SxS, puis utilisez le menu pour exécuter la mise à niveau.

*Pour les détails sur l'utilisation du PMW-50/RX50, référez-vous au Mode d'emploi.*

### Vérification de la version actuelle

Vous pouvez utiliser les données de mise à jour pour mettre à niveau à la version la plus récente.

#### Pour vérifier la version de l'appareil PMW-50/RX50

Sélectionnez « Version » dans le menu OTHERS.

### Remarques sur l'exécution de la mise à niveau

- Utilisez une source d'alimentation CA. Ou il faut charger le bloc-batterie à fond et le monter. Pour l'alimentation secteur, utilisez un chargeur de batterie BC-U1/U2 (utilisable comme adaptateur secteur).
- Utilisez une carte mémoire SxS Pro ou SxS-1. Le fonctionnement n'est pas garanti avec les cartes mémoire autres que SxS PRO et SxS-1.
- Lors de la mise à jour de la version 1.1 ou ultérieure, une erreur peut s'afficher momentanément si vous laissez l'appareil sous tension après la mise à jour. Par contre, ceci n'est pas un problème avec la mise à jour elle-même. Redémarrez l'enregistreur et vérifiez que vous avez la version la plus récente.

### Sauvegarde des données de mise à jour sur une carte mémoire SxS

- 1 Utilisez l'une des méthodes suivantes pour pouvoir sauvegarder les données de votre ordinateur à la carte mémoire SxS.
  - Utilisez un ordinateur avec une fente de carte mémoire SxS.
  - Raccordez un lecteur/éditeur USB pour carte mémoire SxS SBAC-US20 (non fourni) à votre ordinateur.

- Raccordez l'enregistreur à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

- 2 Formatez (initialisez) la carte mémoire SxS à l'aide de l'enregistreur.

#### Remarque

Assurez-vous de formater la carte mémoire SxS sur l'enregistreur qui doit être mis à niveau.

- 3 Insérez la carte mémoire SxS que vous avez formatée à l'étape 2 dans la fente de carte mémoire SxS de l'ordinateur, du SBAC-US20 (non fourni) ou de l'enregistreur.

- 4 Téléchargez le fichier zip contenant les données de mise à jour (nom de modèle\_Y.YY\_XXXX-SxS.zip) à partir du site de téléchargement des données de mise à jour et sauvegardez-le à l'emplacement souhaité sur votre ordinateur (Y.YY: numéro de version la plus récente).

#### Remarque

Vérifiez le nom de modèle et le numéro de version du fichier zip et téléchargez le fichier correspondant à votre enregistreur.

- 5 Décompressez le fichier zip, puis sauvegardez le fichier de données de mise à jour (nom de modèle\_Y.YY\_XXXX-SxS.f.bin) à l'emplacement sur la carte mémoire SxS insérée à l'étape 3, comme illustré ci-dessous :

- Pour FAT ou UDF : directement sous le répertoire racine
- Pour exFAT : directement sous le répertoire XDROOT

#### Remarque

Ne sauvegardez aucun autre fichier sur la carte mémoire SxS que les données de mise à jour.

# Exécution de la mise à niveau

## Remarque

Ne réalisez aucune des actions suivantes pendant l'exécution de la mise à niveau. Cela pourrait interrompre le processus de mise à niveau et provoquer des dysfonctionnements.

- Ejecter ou insérer une carte mémoire SxS
- Mettre l'appareil hors tension

Pour les détails sur l'utilisation du PMW-50/RX50, référez-vous au Mode d'emploi.

- 1 Insérez la carte mémoire SxS contenant les données de mise à jour dans l'enregistreur.

## Remarque

N'insérez pas d'autre carte mémoire SxS dans l'autre logement.

- 2 Sélectionnez « Version Up » dans le menu OTHERS puis sélectionnez « Execute ».

Le message suivant apparaît : « Connect DC Power to DC IN Upgrade Version? »

- 3 Sélectionnez « Execute ».

Le message « Searching Package File » apparaît et l'enregistreur commence la recherche des données de mise à jour.

Lorsque les données de mise à jour sont trouvées, le message « Version VX.XX > VY.YY Upgrade » apparaît (X.XX : numéro de version actuelle, Y.YY : numéro de version la plus récente).

### Si les données de mise à jour ne sont pas trouvées :

Le message « Version Upgrade No File » apparaît.

Les causes possibles sont les suivantes.

- Les données de mise à jour ne sont pas sauvegardées à l'emplacement sur la carte mémoire SxS décrit à l'étape 5 de la section « Sauvegarde des données de mise à jour sur une carte mémoire SxS ».
- Les données de mise à jour pour un modèle différent sont sauvegardées.
- Les données n'ont pas pu être décodées correctement.
- Les informations d'en-tête sont incorrectes.

Sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS et exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape 1.

- 4 Sélectionnez « Execute ».

La mise à niveau commence.

Il y a trois phases de mise à niveau, appelées « Phase 1 » à « Phase 3. » Les messages affichés pendant chaque phase et leur durée approximative sont indiqués ci-dessous.

Message	Durée approximative	
Version Upgrade Phase1 Executing... xxxx Secs Elapsed	PMW-50	Environ 5 minutes
	PMW-RX50	Environ 6 minutes
Version Upgrade Phase2 Executing... xxxx Secs Elapsed	PMW-50	Environ 4 minutes
	PMW-RX50	Environ 4 minutes
Version Upgrade Phase3 Executing... xxxx Secs Elapsed	PMW-50	Environ 11 minutes
	PMW-RX50	Environ 10 minutes

## Remarque

Lors de la commutation entre l'achèvement de la Phase 1 à 2 et le démarrage de la Phase 2 à 3, aucun message n'apparaît, même si le processus est toujours en cours. Ne mettez pas l'appareil hors tension.

Lorsque la mise à niveau est terminée, le message suivant apparaît : « Version Upgrade OK: Turn Power Off. »

### Si la mise à niveau a été interrompue :

S'il y avait une erreur dans les données de mise à jour, le message suivant apparaît : « Version Upgrade NG: Cannot Read. Power Off ». Redémarrez l'enregistreur, sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS puis exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape 1.

### Si la mise à niveau a échoué :

Le message « Version Upgrade Error!! » apparaît.

Vérifiez de nouveau la procédure de mise à niveau et exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape 1.

Si la mise à niveau n'est toujours pas exécutée correctement, il se peut que l'enregistreur fonctionne mal. Contactez votre revendeur ou un technicien Sony.

- 5 Redémarrez l'enregistreur.

- 6 Assurez-vous que la version est à présent la version la plus récente (voir « Vérification de la version actuelle »).

### Si la version n'est pas la plus récente :

Vérifiez de nouveau la procédure de mise à niveau et exécutez de nouveau la mise à niveau à partir de l'étape 1.